

لازم اولان پايكوز سرمايه دكل، برده چالشق ووزارتلك صاغلام بولۇ اوكرنك لازمدر. چفتيجي، هر وقت كوزى اوكلنده اجرا اولان قوموشونك اصلاحاتي كوره كوره شوق قطلى به كاپر و الندن كلانى درينج ايتنر. بو اولديجي، چفتيجي ترقى يئتديگه ايدرو بوسايده، لازمه كلان سرمايه مك الله ايدلسنه كندنگه كسب اقتدار ايدنر. نه بيلنسونك بيشقه يرلرده اولديجي كي، بزده دخی ذراغ د لو درلو شركتلى تشكيل و كنديسنى چنبار ايدنر؛ بو حالته خيال نظر بهلى بابورسكوز؛ اجراسى مشكل، اوزاقى دييور-سكوز؛ ظن ايتم! بر كه مرام، سى، نبات ديتلان قوى قوتلك الندن نه قورينيلور؛ قرون سالقه ده محال نايديبلان و وارد خاطر اوليان نجه شيلر واركه بوكون، لباس حقيقت ايچينده عرض انعام ايتيورسى؛ طوغرى سى، انلر هانه!

مرام، صرام لازمدر.

بو كي مباحث مهمه ده سوز سويلمك بيم كييلرك حدى دكلسه ده بر خاطر، عرض ايتك امل وهوسنه يئنهرك اشيو مطالعاته جسارت ايدلى.

هر شينده دعوات خيريه جناب شهربارىنى قلوب اهاليبن باركا اديتبه عرض ايتسدين اقره والى؛ والا شياى عطفولو مدوح بك افسدى حضرتلر نيك موافق دلخواه على اولان اختراعات جديبه و معارفير- و يرلرندن اولوق اوزره - انشاء تعالى - بوبله برار

خيرتلك ده مكل صورتده نجر به سنه التفات ايدمه جكارى و از مدت طرفنده ابدال ايتكارى اسباب حياتيه ملكته برضيمه ده علاوه ايتكله دعوات خيريه جناب ظل ارحم الراحمين برقات ده استجاب سورمه جقلى دركاردر.

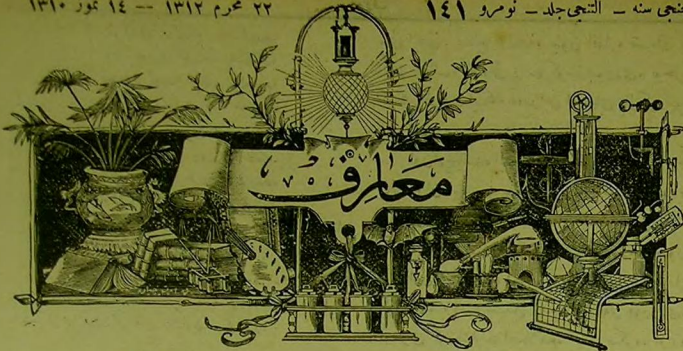
امر نايجي

شون فينه ومدنيه

ممالك عثمانيه مكتب كشارى

روز جوس ميمان مانوس حضرت خلافتنا بهلر نديرو ممالك دولت عليه قهانيه (۲۰۰۰) دن زياته مكتب كشار ايدلسنر. مقدار حرد مكتبلك محضوى بولنديجى شاكر دك عددى ده برميلونه قريبد.

شهربار معارفور افسندى حضرتلر نيك معارف امر ۴۴ منده



اداره خانه سى

نسخه سى ۲۰ باره در

آبونه بدلى

پان تال چاده شده قصبه قهانيه سيمو جريده به متعلق كافه مشهور برسنه لك اليا ايتى نسخه سى برسنه اجرتيله برابر بوجوشين ۳۵ ليرت وغضوصات ايجون قصبه قهانيه سنه مراهجت اولنور.

اعتذار

مهابت ممالك محروسه شاغرابى بلجهد آفانده معونه بوسوسه. بكنى حرفات ارضيه نه طرلابى ابكى هفتة غزيرنه نشر اولنومير بو هفتده اعتباراً ميرانه انتشاره هيقارلشمه.

جلال بكه

شاعر معالى پرورم اقدم

ذات على ادبسالر نجره دخی معلومدر كه بنده كز شعر ايله هان هيچ اشتغال ايتم. اما بو حالى شعر دن قهرمه و يا خود معالى شعريه استخفافه عطف ايله مكه امكان بو قدر. چونكه دفا ماله اعتراف ايتش اولدين وجهه يك زياته ارزو ايتديكم حالده شعر تنظيم ايدمه مملكمه سبب و قوسر نلعمدر.

بوندن بر قاج سنلر مقدم بعض ارباب شابك شعره فوق العاده هوس ايتكارلى كوره بنده كزدمه جشار نلندم و او وايديه خيلجه شيلر سويلدم كه بولارى بر جموعه حالته قوبهق نام على ادبسالر نجره قديم و اهدا ايتكلم مقرر در، بيلم سزده غرب بولورميسكوز؛ و ددغه دخی بوبله رهوسه ووشك؛ بر قاج شعر سويلدم كه انسان كندى اثرىي تقدر ايدم، بنه اعليه بنده كز دخی شعر لرمك بر شيشه بکزه بوب بکزه مدبكنى اكلامق و اكا كوره

منظومه

(جكار باره سى وفات ايتش ركنج و والده نك فرادى :

يك طائل زمانك ايدى، جنفا، اولدك چوچم قناده نك؛ كرداب خزانه دوشدك ابواه، ايشدك بى يك زياته غمناك

اول ایدی روح بر سرورم،
انوار اید ایشده خندان،
شمدی ایسه قلب ناله کارم،
شیونکه صوت ایچره کریان
لکن، دل دردناک اوزده،
عکوک سنک حیسنه سنک،
قالقه اکر سزار طاشنده،
اولاشه دوچار سکنه نامک !

علی مغنفر

— معارف —

هرایکنی مصراعک قافیه سی اوچی مصراعک قافیه سیله
مطابق اولق وسار مصراعلده قافیه کوزهدالمش اولق اوزده
شمرکز - میث مجموعه اعتبارله - کوزلدر.

کوزل صیاد

دکوزک قمری قدر مائی اولان کوزلرینی ایلك دفعه
کوردم : صاری، قیورچی کیریکلر، آره صره اوکوزل
کوزلری اورتیور، بوکیریکلرک آره سندن فروزان اولان
پراشعه نظر روحی یاقوردی .

اوه ریختمک اوسته اوتورمش، کتن سیاه جورابلرک
کیزله دیک - کم بایلر نه قدر کوزل - ایقارلرینی دکیزه
طوغرو اوزاش اولدینی حالده، حصیر شایقه سنک سهرنی
نور نوظهور صباحه قارش ایگوزک دوشونوردی .

آفتی دکیزه آتمش، آره صره کوزل پارماقلرینی
تحریرک ایشکده بولوش اولدینی حالده، کوزلرمن بیکدیکریله
تقابل ایتدی .

اوکا صردم :

— برنی وازی ؟

او بکا متعجانه باقدی . لطفی اوموزلرینی قالدیره ق
مایوسانه بر صدا ایله جواب وردی .

— هنوز اولایامادم .

حال بوکه ، بوکوزل صیاد نیم غریب اولان کوزلکی
اولامشدی .

محمد جلال

مائی کوزل

اولایکی باشنده ایدم، اوزماندهده متحسین اولدینمی
انکار ایدم . بوخسسی سببیله الیزاده سودیکم رنک

مائی ایدی . صباح اولنجه، بتون اقلاره ضیای زرنی
آنان آفتاب، بکا مائی بر سا کوستریوردی . بوحرارتلی
کونش غروب ایدنجه به قدر بن او سانی عالی کوریوردم ;
مائی ایدی .

اولان اوج باشنده ایدم . برسامک الکشمبور برلوحه سی
نی حیران ایتدی : بودلوحه، برمائنی سا آلتنده، برمائنی
دکوزک کوستریوردی . بودکوزک اوستنده، بیاض بلکنلرینی
آجان، مائی برتور، بلکنلرینی شیشره رنک، اوجیوردی .

اولان دت باشنده ایدم . برمائنی سنبلی ژاله لر ایشنده
کوردلرک، برمت سنبلی ادم، اوزاله لر قورودی، بن
اونلری کوزیاشلریله ایصالادم . فقط سکره، او زوالی
سنبلرده صولمه باشلادی . خزانک یامالی اولان بوزوالی
یادکارلره قارشنی نظر تأسف و تحسیرله باقم . اونلر نیچون
صولمالیدی ؟

اون بش باشنده ایدم . برکیجه، نسیم آهنگ : یاراقلری
اوقشار، دالار خفیف خفیف سالالانهرق، سودالی
کوکله نغمه سرمدتدن خیر بروردی . شمدی، شعاع
قر، بتون تانیرائی ایکی بیچاره اوستنده کوستریوردی .
روح، سموات محبت اولان مائی کوزلره قارشنی
غشی اولمشدی ! . . .

نسیم

حزیران آبی ایشنده صاف، براق سا سکون ایشنده
منظور اولور شمدی، قوشلری بیله یووالزنده او بو یوزکی
کوردنور، بتون دالره، آتاجلر، چیچکلر، جن سا کن
کونش حرارتی نشر ایدیلور . آریلر، حزین، غریب
شیرقیریلر اولنرک اوستنده اوچوشه اوچوشه برچیچکلرک
اوسته قونارلرکن، زوالی کلبک (!) یاراقلرک آره سنده
قادرلرینی قالدیرر .

بک صیجاق اذکوزده برتوج اولمادیغی کبی، یاراقلرده
برحرکت یوق .

بوآنشاده ایکی ناله کار محبت براتناجک سایه سنه التجا
ایدلر . یته بو آنشاده خفیف برنسیم اولنرک صالچلرینی
یکدیگرینه قاریشدرر .

بعضاً، نسیمک بر نفخه سی بوی لطفی محبتی حامل
اولور .

محمد جلال

بک سورم !

ای هلال ! ای برنی زورین بر
نه قدر غمیلین زمان حصر

حصر زاله باری بک سورم
برتوک ای هلال حزین آور
زلف زدنار یاره عکس ایلر

زلف زدنار یاری بک سورم

..

ای قر ! ای فرشته بزور

بو یله بردنبره ایدنجه ظهور
دل محزون ایلمک مسرور

اولدی دریا غریب نور سرور

بجز برتوتناری بک سورم

..

ایتران ! ای بدایع مولا
دالیورکن سکوت هب اشیا

راز عشق ایدرسکز افشا

بریکر سودیکم میدر عبیا

زهیم شهرداری بک سورم

..

ای کبیه ! ای حزین اولان دم غم

نه بو چهره کده کی سرشک الم

الک آه دانا مهم

مانعی چهره کافوب هر دم

سنده کی اغباری بک سورم

..

ای جن ای نشین ازهار

سنی تقبیل ایدر نسیم بهار

سکا قارشنی اوتر غریب هزار

آه او شاعر، هزار نغمه نثار

بن او غملی هزاری بک سورم

..

کلیکلر ! نزار اولورمیسکز

دل کبی بقرار اولورمیسکز

مال آه دزار اولورمیسکز

زینت تو بهار اولورمیسکز

زینت تو بهاری بک سورم

..

ای هزارا ای غریب اولان طائر

سنی ایشن چهار برشاغر

نی مسعود ایدن کوزک سافر

یوقی برنغمه عشقمه داغر

عاشقم، آه وزاری بک سورم

ای چیک ای بدیمه کلشن
عاشقانه نشان ویرسین سن
تازه برقه زده کی لطافتدن
سنی اشکله ایصالتر کن بن
حزین ایشنده مساری بک سورم

صاتیقک لوجه چهارده در

بو بدایع بتون اولارده در

او پریده، او شیویه کارده در

شمدی اول یار برضارده در

بن او محزون سزازی بک سورم

محمد جلال

غزل

عباندر عشق مادرزاد حال برمالدن
نایاندر غم سودا نگاه افشاندن
غریب نی عالم سیننه چاکر ناله کارم بن
تازیاب اولوری اول بری نیلم بوخالدن
صاجی بر سرده روی زردی عزون کوزلری غناک
بوصورتله نیایی ایزمک کیدی نیاندن

کوتار اولامشدر درد عشقه چکمه شدر غم
سرشک افشان فرقت اولایان حزین مقلدن
طیبن انداز اولور روحنه جانانک بو فریادی :
دوچار اختصارم رحیم یوقی یوقی جلالدن

محمد جلال

غزل

حسیم قلم آتک بستر سعادیدر
اوه روحک سررایین استراحتیدر
مدار مفرغند آتک ودادی بنم
بنم غرام آتک باعث سرمدیدر
آتک سرری بنم بدعت اشتیاقده
بنم پناهم آتک سیننه محبتیدر
مدام دیکتمه، اکفده بنم ذوق
همیشه سولمه، کوله آتک طبیعتیدر
آتک بکندی بنم بنم خلوصدر
بنم بکندی بکم آندزه آتک حقیقتیدر

جناب شهاب الدین

مشترک غزل

عصمت غمزول بیداد، مژگانر بلا بیکانیدر
عصمت برکان آروکه عالم چشمک قربانیدر

جلال

عصمت

جلال

لامح

لامح

بزم انجمن چکادی کره بار حیرتم
شمدی نیلم اولدی بیری پیکر کیک جاناندر
سیر ایچون دیناری ابرله بور آینه دن
بر بری کیم کنده حسن و آنک حیراندر
دیکه آه و آزار ای الله ایچون ای ویفا
جان بلب بر عاشق بجزارمک افغاندر
سونه چاک اولقنده ای مه عاشق مدخور طوت
پور استغنا پرستک ماچی ساماندر
حضرت عصمت ایله میر جلاله دانا
بجه لامح بویه پیروک تالی شایندر

غزل

بزم انیس روحک سولین ادایی یوق
کین زمانک حقیقت آنسزین صفایی یوق

نظیر نصوری محاله جمال نابیا کنه
سمادن ایجه بریمک دیسم اکا خطایی یوق

کوروجیه ابروانی هلالی یاد ایدر لسان
کوکلدن اول بدیمه ملاحکنا بهایی یوق

لطیف و بنه کل یاقاری دیورکه متصل
بن ایشته وادایکین کلک سکا هیچ اقتضایی یوق

او جسم نازکی نظردن ایچون فلک جدا
که (حافظ) ز آنک کچی یکانه نغز داسی یوق

حافظ بهامالدین

غزل

قاری شاعر اولان فی نصیب، مختصر
یشاری شعر ایله مألوف اولان عجبتر
خیالک نایار آغوش احترامنده
سنک محبت معصومه ک ای حقیقتیز
رینده جان اولورم ایله کینه سینه مده
او حسن محترم و نازنین راحتیز
او احتیاس ایله پراغاساط اولور پیدا
دلده کاه مشغلتی، که مشغلتیز
او ذوق و معنی بلکه ایدر ایدم تصور
عجبت کبی اولسیدی سوز نایاستیز
جناب شهاب الدین

— معارف —

آثار شاعرانه لریله غزته مزی ترین ائمه کده اولان جناب
شهاب الدین بک ائندی به عرض تقدیر فراوان ایدوز.

غزل

بر زمان دردی جانانه بیان ایتر ایدم
بویه زمنده غربیانه فغان ایتر ایدم
چله زلفی سردانه چکر دم یازک
حزن دل سوژی هر برده میان ایتر ایدم
بیله اسبابی فریاد عن پیروک
بنده فریاد ایله اسرار زمان ایتر ایدم
عشق تک دشمن جان اولدینی بیله بدم
اقی البت بوقدر مونس جان ایتر ایدم
یاد زلفنده بولسه خاک ک کولم
نام جانان ایله تزیین لسان ایتر ایدم

حاکم

— معارف —

جناب خاک کبری اسلوب عاشقانه سندن طایبوق، غزالی بک خنجر
بولدق. شکر ایدوز.

شرق

فریاد ایدور عاشق دلیند فلاک
عطف نکه مرحمت ایله عنایت
سندن سکای ایلیهم عرض شکایت
عطف نکه مرحمت ایت ایله عنایت
سن سین بکا بخش ایلیان امید حیاتی
ترجیح ایدرم سنسز اولان وقته محامی
اولدورده بی ایلهم احیا شو عدائی
عطف نکه مرحمت ایت ایله عنایت

توفیق لامح

زاده شاعر مده مدرج اولان :

مزاری اوسته اشکم دورکولدی
بزم بر صرمه صاجلی یازم اولدی
ایلدن کیتیدی یوتم بوکون
بزم بر صرمه صاجلی یازم اولدی
شرفی برادر وجدانم ساح بک افندی طرفندن حجازکار مقامنده
وغایت حزن بر سوخته بسته لشن و شو نطقه مده میروی ایله
طرفندن علاوه اولغوشدر :
فصل کیردی زمینه آه او دلبر
دوشری خاک هیچ مهر منور
اولورسم چوققیدر دنیاه مغیر
بزم بر صرمه صاجلی یازم اولدی.



— معارف —

آثار شاعرانه لریله غزته مزی ترین ائمه کده اولان جناب
شهاب الدین بک ائندی به عرض تقدیر فراوان ایدوز.

معلم براون سقار

بوندن بشقه بولندورده، پارسه تدریسات طبیعه و افرده
بولمش و ۷۵ ده تکرار آمرقیاه اولان عزیمتده اوراده
بر غزته تأسیس ایلمشدر.

معلم براون سقار ۱۸۴۰ سنه سی پارس دارالفنون
طیبتندن دوقوراق شهادتنامه سی اخذ ایلمشدر.

فیسولوجی متخصصلرندن اولان بو ذاته عالمده معلوما ته
بوراده ختام و پرپوز.

شوراسنی ده عرض و درمیان ایدم که معلم
براون سقار اسسی، کرک اوراق بومیه و کرک اوراق

موقوفه مژدن بعضی برنده هان کلیا یا کیش برطرزده تحمیر
ولقی ایلمشدر. حتی بعضیاری فلسفه و سائره کچی

قونده متخصص معلم ناملاریله متوفیک هیچ ده مناسبی
بولنایان علوم ایله متوغل بولندیده که کسترلندی. اونام*

او صفت ایله یاد ایلدی. شو بر قاج سطر مطالعه
ایلدیکینده معلم براون سقار کیم اولدینی و نه صنعتده

احراز ایقت ایلمش بولندینی تظاهر ایدر.

معلم براون سقارک پارس جمعیت طبیعه و جراحیه سنده
مشعل فالان اعضالی محله شمعی (آرسونوال) نامنده کچی

ذات یکریمی اوچ رایه فارسی اوتوز بر رأی ایله (شارل
ریشه دوقور اولله، موسیو داستره) به معادل اعضا انتخاب

ایلمشدر.

معرفیات سرکسی

«زورنال دوسن برسیورغ» غزته سنک درج ایتدی بقرچه
مفادیه نظراً قریباً سن برسیورغ شهرنده معدنیته و معدنیلیک

عالم برسرک کتادی کفری دوران ایکنده ایسه ده هنوز زمانی
تقرر ایلمشدر.

فرانسه آقاده میسی

[ایله مازارن]

اولسون خامهران اولوق اقتضا ایدر. کینلرده آمرقاده
فرانسه آقاده میسنه مائل بر آقاده می تأسیس ایلمسنه دائر

وقوع بولان تکلیفده بویولدی که مؤسسات فیه تک درجه
قیمت و اهمیتی پک کوزل ارايه و انابت ایدر.

آقادهمی، بالکتر فرانسه به خصوص دکدر، ایتالیا انجمن دانشی، لوندنه جمعیت قرالیسی ده بو قییلندئر. [آقادهمی] لفظی اصلاً لسان یونانیدن آلمشدر. روایت موقوفه به نظر، ازمینه متقدمه ده، یونانسانک مفرحکومتی یولان «آته» بلده سنده (آقادیوس) نامنده بر ذات وارمش. بوزاتک تحت مملکتنده یولان عرصه سی داخلنده بر باغچه موجود اولوب بوراده فلسفیات تدریس ایدیلر ایتمیش. صکره بومس بوکی مؤسسات علمیه به علم اولمش کیمش. آکلشیلدیغه نظر، ایلمک دفعه مؤسسات علمیه شرفی اورولایلره خاصه روملره عائد اولور. باعکس بوشرفده تمامیه مسلمانلره راجعدر. مخالفت تاریخیه دن برحقیقه کشاد ایدیلهک اولورسه حقائق آتیه به دسترس اولور. ادبیاتک دور تجددی کی مقرر اتدن صکره بو قییل جمعیت عالی ایلمک دفعه اولهرق ایتالیا لیلر تاسیس ایدیلر. ادبیاتک دور و تجددی کی مباحثات بر آردلق آکسک اولماقده ایدی.

بر آردلق یونان و لاتین ادبیاتندن صکره فرانسز، ایتالیا و آلمان ادبیاتی باش آلمش و بالاخره تعمم و توسعله اوتده برده تاسیسات علمیه وفقیه ظهوره کتیرلشدر. شو قدر که علمای اسلام ده بو مملو مؤسسات فیه وجوده کتیرمشلردر. حی علمای اسلامک وجوده کتیردکلی انجمن دانشک تاریخ، تاسیسی ایلمک دفعه به قید اولنان ایتالیا جمعیت علمیه سندن بش یوز سنه قدر اول تاسیس ایدیلشدر.

هر حاله بو شرف مسلمانلره عائد در. اورویاده اصل انجمن ۱۶۶۶ سنه سنده تاسیس ایدیلش. تاریخ انجمن ادبیات ایسه تاریخ مذکور دن ۳۲ سنه قدر مقدمدر.

مختلف نباتاتک خواص و اصول استعماللری

ابه کوجی. — بونباتک یبارقلری بک ملطف اولوب متقوی تر لاره نافعدر.

اخلامور. — اخلامور اناجک چیچکلری ایله فوق الغایه ملطف و مسکن بر متقوع یایلور. صعوبت هاضم، باش آغریسی سیکیر اوینامه سنه قارشى بر دواى مؤثر در.

آبه کوجی. — (۲۰) قسم آبه (۱۰۰۰) قسم صو دروننده پشوریلوب سوزلدنک صکره داخل ملطف کی قوللایلور.

آبه اوندن اعمال ایدیلان لایلر (شیش) لری ایدیلر ایچون بره بردر.

آرتیقا. — بره و جرحلره قارشى بونباتک یبارقلری

بک فائده لیلر. قوبو بر متقوع یایوب (۱۰۰) قسم صوه (۲ الی ۴) قسم قدر علاوه ایلیرلک بزلی بو مایع ایله ایصالندن قدر صکره یارنک اوزرینه الصاق ایتملی.

تقندن کیویه قالان یبارقلره لایه شککنده ایضای خدمت ایدیلور.

داخله غایت صغیر بر متقوعی داغ حما، بر آرز قوتلی چه اولای قوصدیریحی کی تاثیر ایلم.

آرتیقالمک متقوی برینه صبغنی قوللایمق دها مرهیج اولوب صبغ مذکور دن بر مقدار خانه دروننده بوندرمق فائده دن خالی دکدر.

اریک. — بو مویه ای اعتدال اوزره اکل ایتملی. علی الخصوص معدملری نازک اولانلر ایله اختیار لور و چقارک اریک تمکن اجتناب ایلملری لازمدر. فقط پشورلش اریکی هر کس اکل ایدیلور.

آغه اناج. — بو شجر کوی و سحر زارده کترله موجود اولوب کوکلری خواص مفیده ایله متصفدر.

(۶۰) غرام آغه اناج کوکی برلیزه صو دروننده یاربم ساعت قیاندیلورسه یبارلری بیقماق ایچون ایلریش بر مایع حاصل اولور. عینی مقدار کویک برلیزه بیاض شراب ایله (۶۴) ساعت تخمض اولورسه ایجه قیامتش و یاربسنه قدر طولدرلش شیشمل دروننده قابل محافظه و قهقهه شرابی کی قوت ویریحی بر شراب اله ایدیلور. اوزوم. — کائی بولش اوزوم معدی و مقوی در.

اعتدال اوزره استعمال اولور ایسه بک نافعدر.

آبه. — بومیوه قاض و مقویدر. اوبومک شراب و شرابی قان توکورمه و اسهاله قارشى قوللایمق بک فائده لیلر.

آبی بویجهسی. — آبی بویجه سنک یبارقلری خصوصیه تازه ایکن باقی آجق ایچون قوللایلور. بطوتام یبارق بر لیزه صوده قیاندیلور ایسه ملطف بر مایع حصوله کاور.

بالدیران. — بالدیران نامی تحتده باد اولنان نباتاتک کافهسی زهر لیلر. (بونوله زهر نالارک تداویسی تسمم میخنده حمر در.)

یایاده. — یایاده چیچکلری معدمه ضعیفنه، تشنجات عصبیه قارشى بک مؤثر بر متقوع حشوله کتورور.

بالک اونی. — اقتضاض و صرب قیال اوزرنده تبت ایدن بونباتک تازه فایزلی اویوشدریحی، ومدهش بر زهر در.

مذکور (سورکوبلر-فلزولر) بعض دفعه بری هندبال اراسنده بوله بیلدیکندن قضاء تسمم وقوعه کله ییلور. بوله تسمم وقوعنده هان خسته تی قوصدیروب و طیب جلی تمکن دکل ایسه سرعته مسهل شربینه لجر ایتمیلدر. بلین. — بونبات داغ حما و داغ دیدان (صنولجان دوشوریحی) کی مستعملر ا کتریا چوققاردن صنولجان دوشورمک ایچون بطلری اوزرینه باقی شککنده الصاق اولور.

برطوتامی برلیزه صوده ویا اوج درت طوتام قدری برلیزه شرابنده قع ایدیلوب معدنی قوتلندریمک و یاخود صنولجان دوشورمک ایچون ایچیریلور. متقوع مایهینی کوچک بر باردق ایله و خربرسی بک قاشینی ایله کونده بر باردق ویا بر قاشیق قدر ایچمیلدر.

پورتقال. — بومیوه هر قدر لطیف و قاطع حرارت ایسده معدمه طولی اولدنی زمان اکل اولمیلدر. زبیرا بعد الطعام هضمی اخلاص ایدر.

بیغمبر اغاجی. — بو اناجک رنده ایله اله ایدیلش طلاشی غایت کوزک بر معرقدر. رومانیزماده و جلد خسته لکر رنده نفع عظیمی اولوب (۳۰) غرامی عینی صابونه و یاخود صابون اونی ایله قاریشدریلدن صکره برلیزه صو ایچنده طیبخ ایدیلر بک بعد لیتردی استعمال اولور.

مطبوخی یبار ایکن بش دقیقه دن زیاده قیاسندن قدر صکره صیجاق ویا صنفوق اولدنی حاله دروننه جزئی شکر علاوه اولوب ایچمیلدیر.

توتون. — مشروبات مسکره نک بر رفیقدر.

جوان بریحی. — بونبات یارده لری ایتمک خاصه سنه مالکدر. یاره و بره لارک اوزرینه صیجاق ویا صنفوق اولهرق وضع اولور صنفوق اولهرق استعمال اولدنی واردر. چیچک و یبارقلری تازه اقسامی دوکولوب اولهجه الصاق اولور. صیجاق ایکن استعمالی ایسه به عتی اقسامی صو دروننده قیاسنده رق لایه صورتنده وضع ایتمکن عبارتدر.